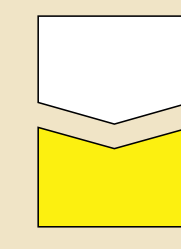


PR-HU 102 "Ruta de la Serra"



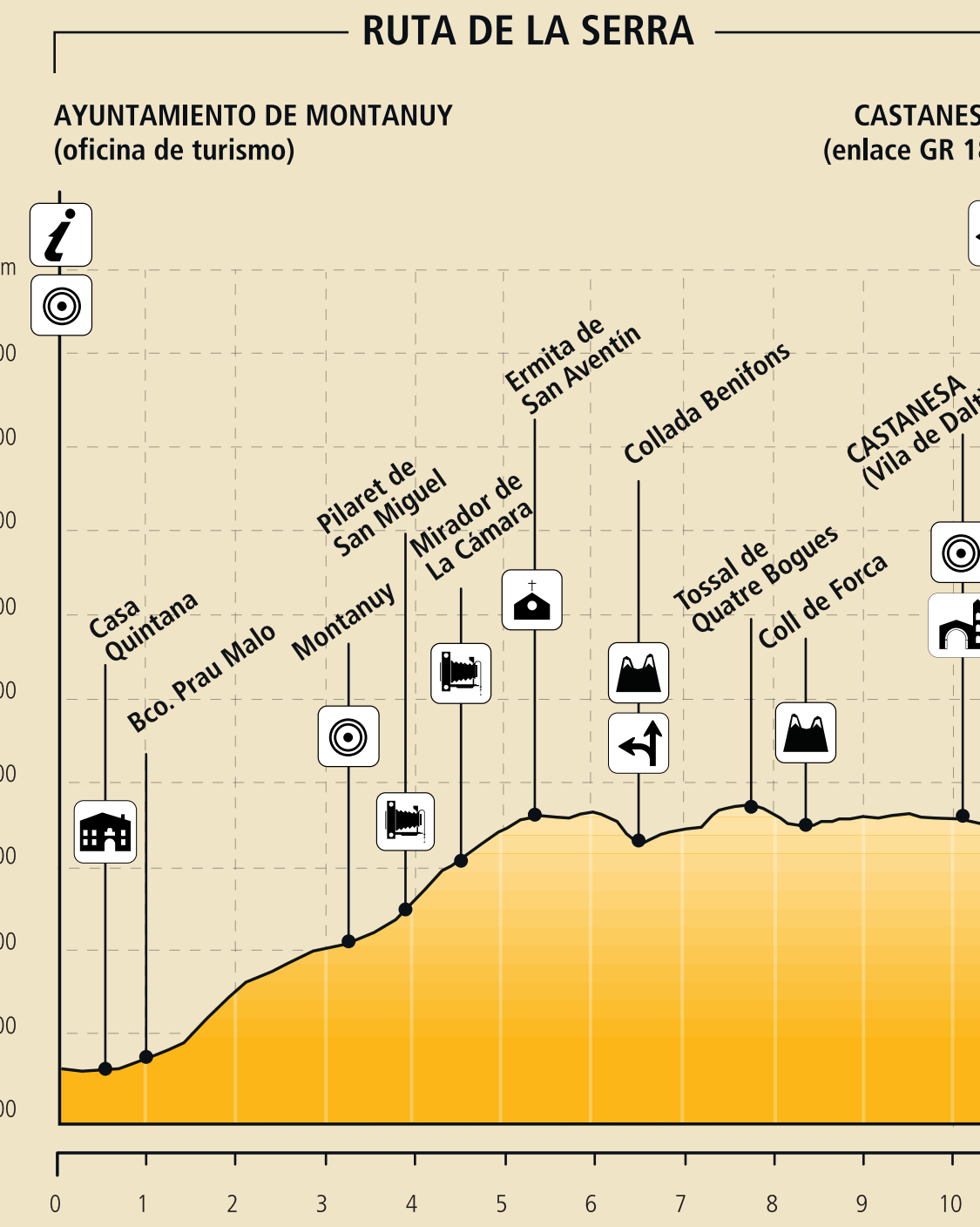
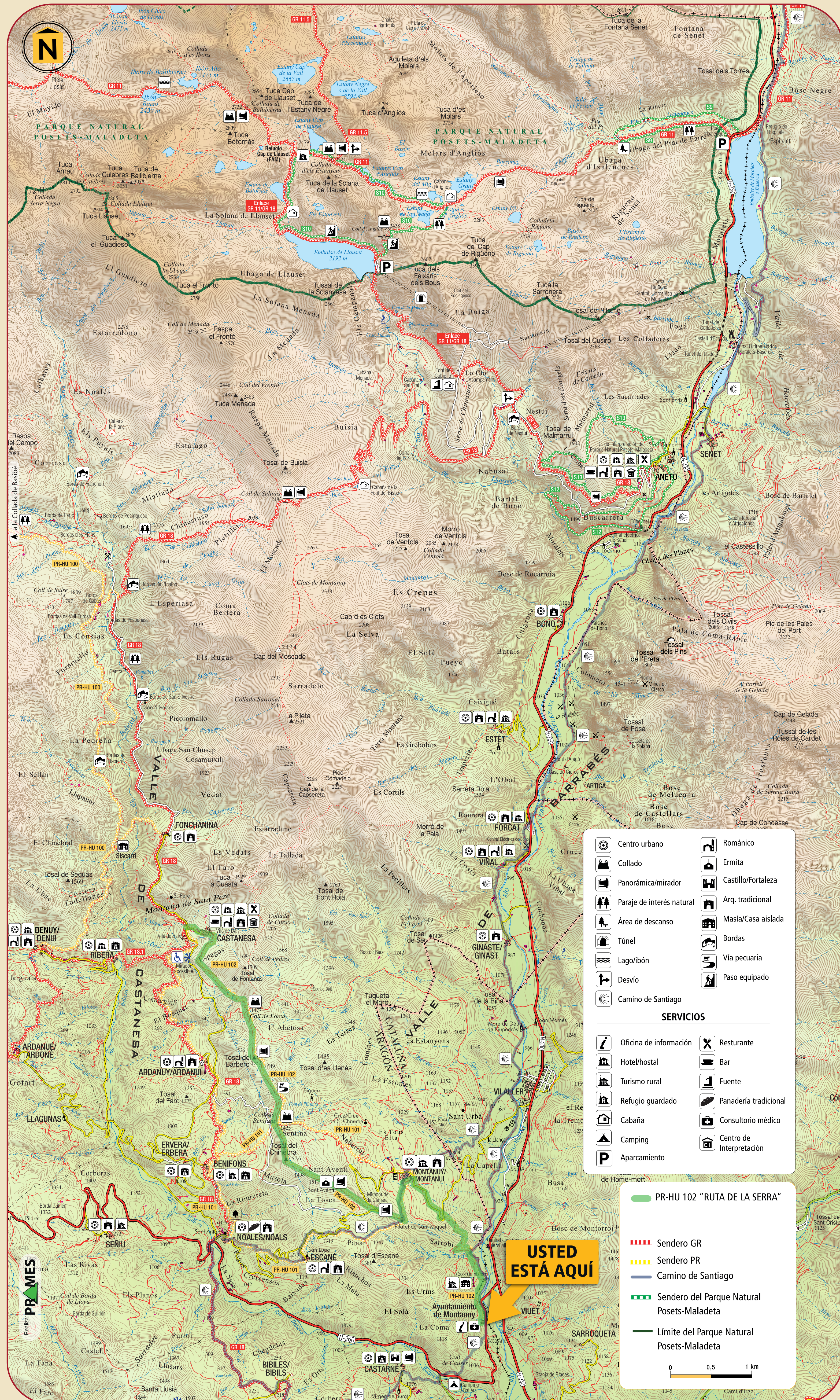
Oficina de turismo/
Ayuntamiento de Montanuy



La "Ruta de la Serra" (sendero PR-HU 102) transcurre por la zona sur del municipio de Montanuy, siguiendo en gran parte la divisoria de la sierra que separa las cuencas de los ríos Noguera Ribagorzana y Baliera. Une de manera lineal, de sur a norte, el ayuntamiento de Montanuy (el lugar donde nos encontramos), la cercana aldea agroganadera de Casa Quintana, Montanuy y Castanesa. El sendero proporciona en todo momento unas excelentes vistas de los valles y montañas de esta zona pirenaica.

The "Route of la Serra" (footpath PR-HU 102) runs through the south zone of the municipality of Montanuy, following, to a great extent, the dividing line of the sierra that separates the basins of the Noguera Ribagorzana and Baliera Rivers. It joins, linearly, from south to north, the town hall of Montanuy (the place where we are now), the nearby agricultural-livestock village of Casa Quintana, Montanuy and Castanesa. The footpath provides, at all times, excellent views of the valleys and mountains of this Pyrenean zone.

Senderos
turísticos de Aragón



MIDE PR-HU 102 RUTA DE LA SERRA	PR-HU 102: AYTO. MONTANUY-CASTANESA (en el enlace GR 18)
Horario / Time	3 h 35 min
Desnivel (+) / Accumulated altitude	760 m
Desnivel (-) / Accumulated altitude	220 m
Distancia / Distance	10,5 km
Tipo de vía / Type of path	Travesía, trek
Severidad del medio / Severity of the environment	1
Orientación en el itinerario	2
Dificultad / Terrain underfoot	2
Esfuerzo necesario / Effort required	3

* Condiciones de verano, tiempos estimados según criterio MIDE, sin paradas.

Ayto. de Montanuy-Montanuy-
Castanesa

Desde la oficina de turismo, el PR-HU 102 "Ruta de la Serra" pone rumbo en dirección a Montanuy, visitando en un primer momento la cercana Casa Quintana. Desde allí, al final de la pista asfaltada que le da acceso, combinando tramos de pista y camino tradicional, se asciende hasta la tubería "forzada" de la central hidroeléctrica de Vilaller. Al poco, se alcanza un estratégico portillo excavado en la roca junto al que se encuentra una borda, atalaya desde la que se obtienen buenas vistas del valle del Noguera Ribagorzana. Al llegar a la carretera que desde Vilaller lleva a Montanuy, la ruta progresa alternando tramos de camino tradicional y de asfalto hasta adentrarse en el casco urbano de Montanuy.

Desde Montanuy, la "Ruta de la Serra" pone rumbo en dirección a Castanesa coincidiendo en sus metros iniciales con la "Ruta de los Pueblos" (en dirección a Escané). Juntas suben hasta el pilar de San Miguel/Sant Miquel, ubicado en un portillo excavado en la roca. Allí, abandonando la "Ruta de los Pueblos", nuestro itinerario asciende en un primer momento hasta el mirador de La Cámara (junto a la carretera a Escané) y a continuación alcanza la estratégica ermita de San Aventin. Siempre con excelentes panorámicas de los valles de Barrabés y Baliera, la ruta desciende hasta la Collada de Benifons, por donde también transita el PR-HU 101 "Ruta de los Pueblos" de Montanuy.

Desde la Collada Benifons se enlaza con una ancestral ruta trashumante de ganado que, con dirección norte, sigue en todo momento la divisoria fluvial entre los ríos Baliera y Noguera Ribagorzana. Con excelentes vistas y con varias subidas y bajadas por la línea de cumbres, la "Ruta de la Serra" llega al collado o Coll de Forca, donde prosigue de manera llana por el camino-cabañera hasta llegar a la Vila de Dalt de Castanesa. Junto a la iglesia románica de San Martín, poco antes de llegar a la Vila de Baix, nuestra ruta enlaza con el itinerario GR 18 "Sendero de La Ribagorza".

From the Tourism office, PR-HU 102 "Route of La Serra" sets out toward Montanuy, first visiting the nearby Casa Quintana. From there, at the end of the paved trail that provides it access, combining stretches of trail and traditional road, it ascends to the penstock of the Vilaller hydroelectric power station. Shortly thereafter, it reaches a strategic gate carved out of the rock, next to which there is a stone hut, a watchtower with good views of the Noguera Ribagorzana Valley. On reaching the road that runs from Vilaller to Montanuy, the route continues, alternating stretches of traditional and paved road, until it enters the town centre of Montanuy.

From Montanuy the "Route of La Serra" sets out toward Castanesa, coinciding in its initial metres with the "Route of Los Pueblos" (to Escané). Together they climb to the pillar of San Miguel/Sant Miquel. From there, our itinerary ascends decisively to the observation point of La Cámara and then arrives at the strategic hermitage of San Aventin. Always with excellent panoramic views of the Barrabés and Baliera Valleys, the route descends to Collada de Benifons, also passed through by the PR-HU 101 "Route of Los Pueblos" of Montanuy.

From Collada Benifons it links with an ancestral transhumance livestock route that follows at all times the river dividing line between the Baliera and Noguera Ribagorzana Rivers. With excellent views, the "Route of La Serra" arrives at the hillock or Coll de Forca, where it continues on a flat path until reaching Castanesa. From Collada Benifons, we link with an ancestral transhumance livestock route that continues northward, following the river dividing line between the Baliera and Noguera Ribagorzana Rivers. With excellent views and with several ascents and descents on the line of peaks, the "Route of La Serra" comes to the hillock or Coll de Forca, where it continues on a flat path on the livestock road until reaching Vila de Dalt de Castanesa. Next to the Romanesque church of San Martín, shortly before reaching Vila de Baix, our route links with the GR 18 itinerary "Footpath of La Ribagorza".

OTROS SENDEROS TURÍSTICOS DE ARAGÓN POR EL MUNICIPIO DE MONTANUY

• La "Ruta de los Pueblos" (sendero PR-HU 101), itinerario circular que enlaza Montanuy, Benifons, Noales y Escané, siguiendo en todo momento los tradicionales caminos vecinales de herradura.

• El "Camino de la Montaña" (sendero PR-HU 100), que desde Castanesa llega a la Collada de Basibé, siguiendo la margen orográfica derecha de la cabecera del río Baliera.

• El GR 18 "Sendero de La Ribagorza", que por dentro del municipio de Montanuy, entre Aneto y Noales, estructura de forma longitudinal todo el municipio, comunicando entre sí dos valles: el de Barrabés (río Noguera Ribagorzana), al norte, y el valle del río Baliera, al sur.

• El GR 11 "Senda Pirenaica", que recorre el norte del municipio de Montanuy, entre el valle de Salenques, el refugio Cap de Llauset y la Collada de Vallibierna.

• El sendero de Enlace GR 11/GR 18, que permite unir el sendero GR 18 "Sendero de la Ribagorza" con el GR 11 "Senda Pirenaica" desde las proximidades de Aneto.

OTHER TOURIST FOOTPATHS OF ARAGON THROUGH THE MUNICIPALITY OF MONTANUY

• The "Route of Los Pueblos" (footpath PR-HU 101), a circular itinerary that links with Montanuy, Benifons, Noales and Escané, following at all times the traditional country riding paths.

• The "Road of La Montaña" (footpath PR-HU 100), which, from Castanesa reaches La Collada de Basibé, following the orographic right bank of the headwaters of the Baliera River.

• GR 18 "Footpath of La Ribagorza", which, inside the municipality of Montanuy, between Aneto and Noales, structures longitudinally the entire municipality, interconnecting two valleys: Barrabés (Noguera Ribagorzana River), to the north, and the Baliera River Valley, to the south.

• GR 11 "Pyrenean Path", that runs along the north of the municipality of Montanuy, between the Salenques Valley, Cap de Llauset refuge and Collada de Vallibierna.

• The footpath of Link GR 11/GR 18, which allows joining of footpath GR 18 "Footpath of La Ribagorza" with GR 11 "Pyrenean Footpath" from the vicinity of Aneto.

MIDE

MIDE es un sistema de comunicación entre excursionistas para valorar y expresar las exigencias técnicas y físicas de los recorridos. Su objetivo es unificar las apreciaciones sobre la dificultad de las excursiones para permitir a cada practicante una mejor elección. Valoración de 1 a 5 puntos, de menos a más.

MIDE is a system of communication between hikers to value and express the technical and physical demands of the journeys. Its objective is to unify the evaluations regarding the difficulty of the excursions to allow each hiker to make a better choice. Evaluation of 1 to 5 points, from fewer to more.

Más información / more information:
www.montanasegura.com

RECOMENDACIONES

Respecta la naturaleza y el medio rural por el que caminas.
Show respect for nature and the environment.

Planifica tu viaje y avisa a dónde vas.
Plan your trip and let somebody know where you are going.

Utiliza calzado adecuado y llévate el equipo necesario para la excursión (teléfono, agua, etc.).
Use adequate footwear and be prepared (take drinking water, a mobile telephone, etc.).

Aunque el itinerario está señalizado, no olvides tomar algunas precauciones, pues la señalización puede haber sufrido daños. Un mapa de la zona siempre ayuda.
Although the paths are signalled, remember to take a map of the area.

Recuerda que está prohibido encender fuego.
Remember that the lighting of fire is strictly prohibited.

Mantén el entorno limpio. No arrojes basuras.
Keep the area clean and tidy. Do not leave any litter.

Marcas de seguimiento del sendero de Gran Recorrido (GR)
Marks to follow the long-distance path

Continuidad de sendero / Continuity trail
Cambio de dirección / Change of direction
Dirección equivocada / Wrong direction

Marcas de seguimiento del sendero de Pequeño Recorrido (PR)
Marks to follow the short-distance path

Continuidad de sendero / Continuity trail
Cambio de dirección / Change of direction
Dirección equivocada / Wrong direction

Ante cualquier emergencia llama al 112
S.O.S. ARAGÓN



// El PR-HU 102 "Ruta de la Serra" discurre por la divisoria



// Vistas desde la ermita de San Aventin



// Collada Benifons

Promotor PR-HU 102:



AYUNTAMIENTO DE MONTANUY



Más info: www.visitamontanuy.com